



## Comment faire la demande d'un match d'exhibition (avec ou sans arbitres) How to request an exhibition game (with or without referees)

- 1) Les demandes d'arbitrage doivent être soumises au moins deux semaines avant la date requise. Toute demande reçue moins de deux semaines à l'avance sera refusée.

Referee requests must be submitted at least 2 weeks prior to the required date. Any request received with fewer than 2 weeks notice will be refused.

- 2) Pour soumettre votre demande, veuillez remplir le formulaire suivant. Vous devez aussi demander le terrain dans Spordle PLAY comme une pratique régulière (sauf pour un terrain complet). Veuillez inclure votre équipe adverse dans la demande.

To submit your request, please complete the following form. You must also submit the field request in Spordle PLAY as you would for a normal practice (except request a full field). Please include your opponent in the request.

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSe0WZNIvqgBswgDq798MkSODHbUV08ABU982Iwhptu1W7mYQw/viewform?vc=0&c=0&w=1>

- 3) Vous recevrez un accusé de réception automatisé suite à la soumission de la demande. Dès que l'assignation de l'arbitre est confirmée le demandeur sera notifié et avisé du nom de l'arbitre. À 72hrs avant le match, si un arbitre n'est pas encore confirmé, le demandeur sera avisé et la recherche continuera.

You will receive an automated acknowledgement after submitting the request. As soon as the referee assignment is confirmed, the requestor will be notified and advised who the referee will be. At 72hrs prior to the game, if a referee has not yet been confirmed, the requestor will be notified, and the search will continue.

- 4) Les arbitres doivent être payés au moment du match directement par l'entraîneur ou le gérant. La seule EXCEPTION concerne les matchs amicaux LDP ou AAA. Ces rencontres amicales sont assignées par la SQ (U15 et plus) ou par la LSL (U13-14) et le club est facturé directement par ces organismes. Une fois la facture reçue, le Club facturera l'équipe.

The referees are to be paid at the time of the game directly by the coach or manager. The only EXCEPTION is for LDP or AAA friendlies. These friendlies are scheduled by SQ (U15 and up) or by LSL (U13-14) and the Club is invoiced directly by them. Once the invoice is received, the Club will invoice the team.

---

Politique révisée le / Policy Reviewed on : 2023/05/01